



此书获全国优秀畅销书奖

TOM and JERRY

猫和老鼠

圣诞大救援

译林世界连环画漫画经典大系

[美国]汉纳-巴伯拉作

洪叶译 洪佩奇 马力编

凤凰出版传媒集团

译林出版社



猫和老鼠

圣诞大救援

译林世界连环画漫画经典大系

[美国]汉纳-巴伯拉作

洪叶译 洪佩奇 马力编

TOM & JERRY

凤凰出版传媒集团

 译林出版社

图书在版编目(CIP)数据

猫和老鼠. 圣诞大救援 / (美)汉纳-巴伯拉著; 洪叶译. - 南京:
译林出版社, 2007.9 (2008.4 重印)

(译林世界连环画漫画经典大系)

ISBN 978-7-5447-0364-2

I. 猫... II. ①汉... ②洪... III. 漫画: 连环画-作品集-
美国-现代 IV. J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 127172 号



Copyright © 2007 Turner Entertainment Co.

TOM & JERRY and all related characters and elements
are trademarks of and © Turner Entertainment Co.

WB SHIELD: ™ & Warner Bros. Entertainment Inc.

(S07)

YIL17834

Simplified Chinese edition copyright © 2007 by Yilin Press

江苏省版权局著作权合同登记号 图字:10-2007-001 号

书 名 猫和老鼠: 圣诞大救援
作 者 [美国]汉纳-巴伯拉
译 者 洪 叶
编 者 洪佩奇 马 力
出版发行 凤凰出版传媒集团
译林出版社(南京市湖南路 47 号 210009)
电子信箱 yilin@yilin.com
网 址 <http://www.yilin.com>
集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>
印 刷 南京爱德印刷有限公司
开 本 787 × 1092 毫米 1/24
印 张 8
版 次 2007 年 9 月第 1 版 2008 年 4 月第 2 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5447-0364-2
定 价 16.80 元

译林版图书如有印装错误可向承印厂调换

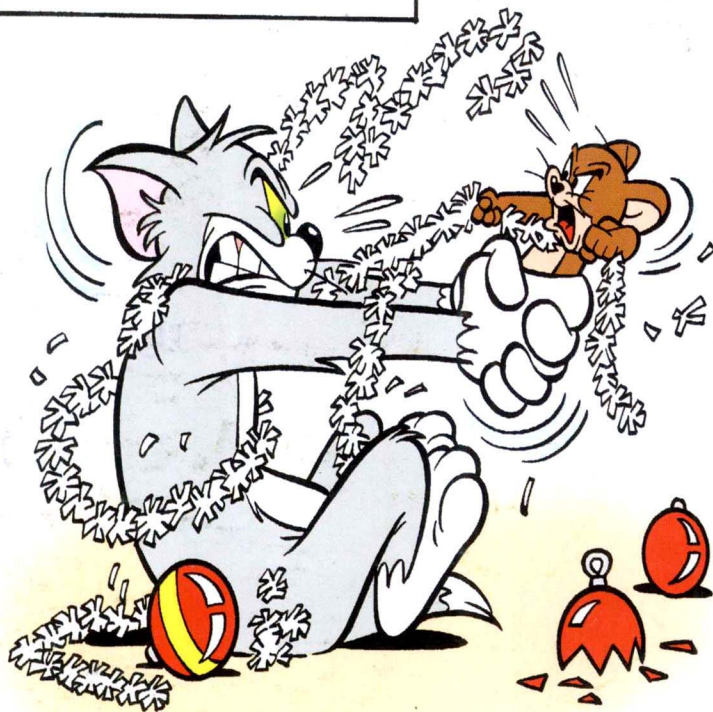
圣诞大救援

每个圣诞节都是这样的，
圣诞树、歌声、礼物……但是
汤姆却讨厌过圣诞节！

因为他每一年表现都
不好，所以圣诞老人总不
给他留下礼物。

这样，他就
越来越苦恼。

虽然你不喜欢，但是你不能阻止别人过圣诞节啊！杰里对汤姆大叫道。



汤姆又被一个人丢在家里了！

其实，从汤姆的表情就能看出来，他知道这样做是不对的，可他就是控制不住自己！



街上空荡荡的，人们都在忙着准备圣诞晚餐，只有汤姆垂头丧气地在街上走来走去。



他没意思，已悄然来临。在时真在意，便降心里，得在幕悄他感慨过啊！快

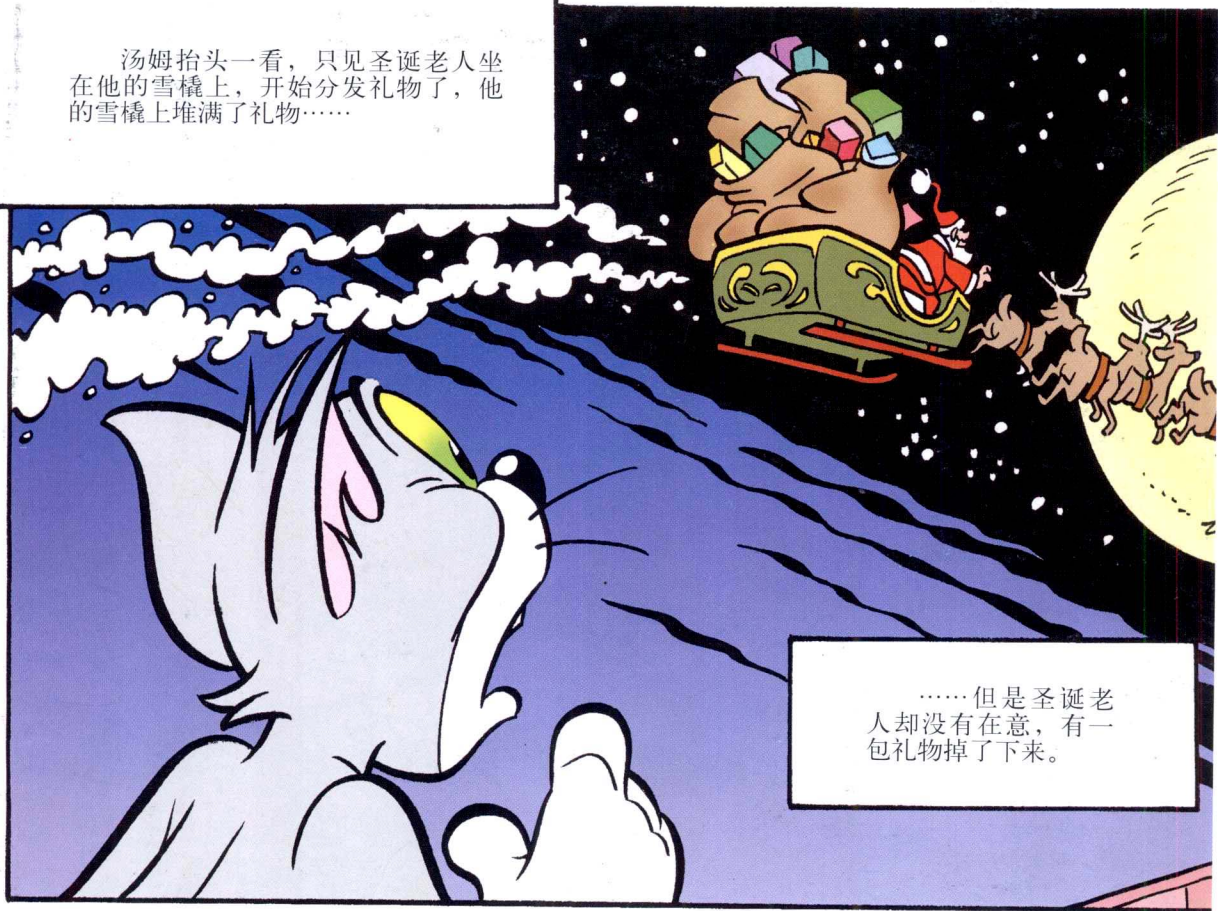


突然，一件意想不到的事情发生了！

从空中掉下一只装满圣诞礼物的口袋。汤姆心里想：这些礼物肯定不是送给我的。



汤姆抬头一看，只见圣诞老人坐在他的雪橇上，开始分发礼物了，他的雪橇上堆满了礼物……



……但是圣诞老人却没有在意，有一包礼物掉了下来。

不幸的是，另外两只猫也发现了它。

“我们把这包东西拿到市场去卖，肯定能赚好多钱。”两只猫说。



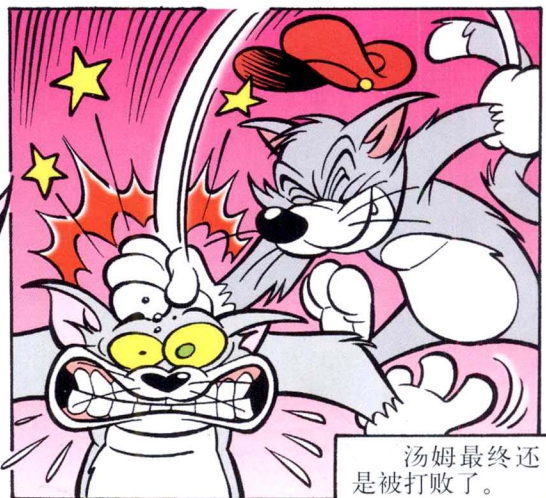
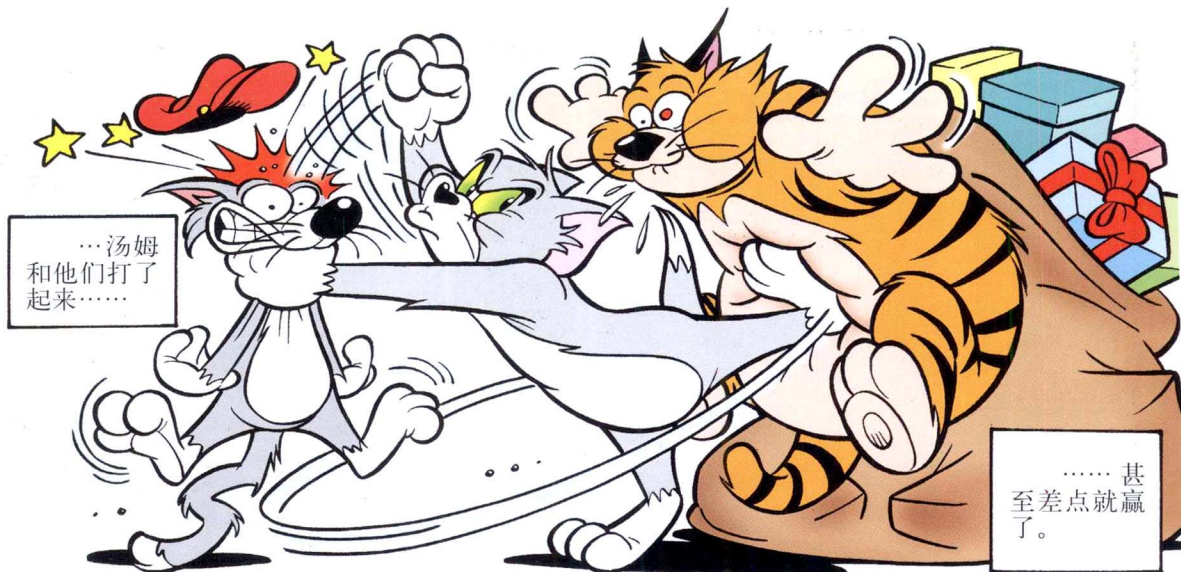
“虽然今天没我的礼物，但是我不能让该得到这些礼物的孩子们空等一场。”汤姆这样想。

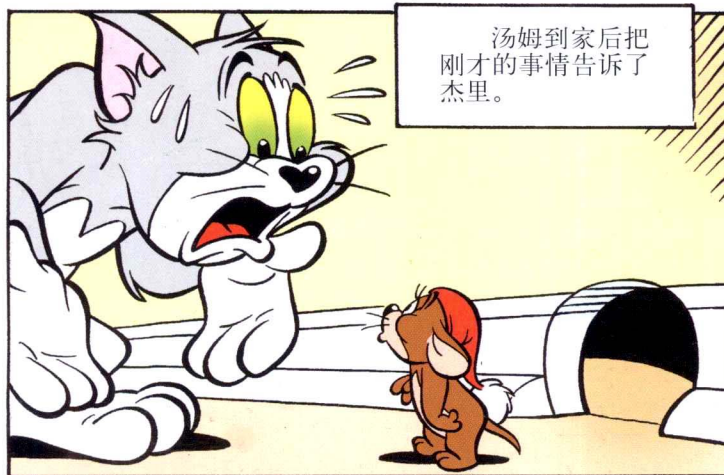
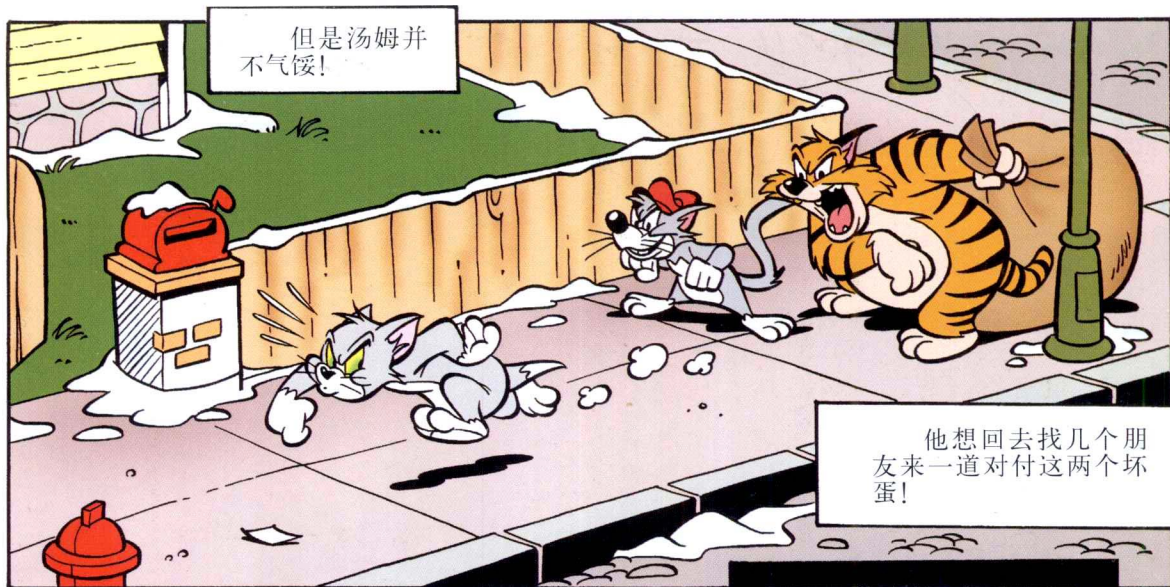


“把这些礼物都放下！”汤姆说道。

但是这两个家伙毫不理会。







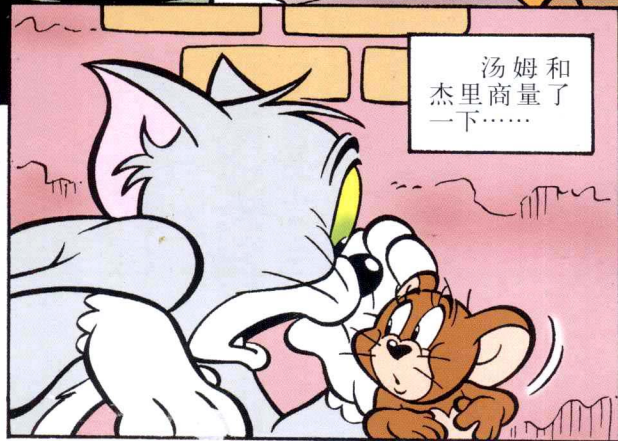
他们立即来到街上，寻找那两个家伙和那包圣诞礼物。



那两个坏蛋正准备把礼物藏起来，没有发现汤姆和杰里追来。

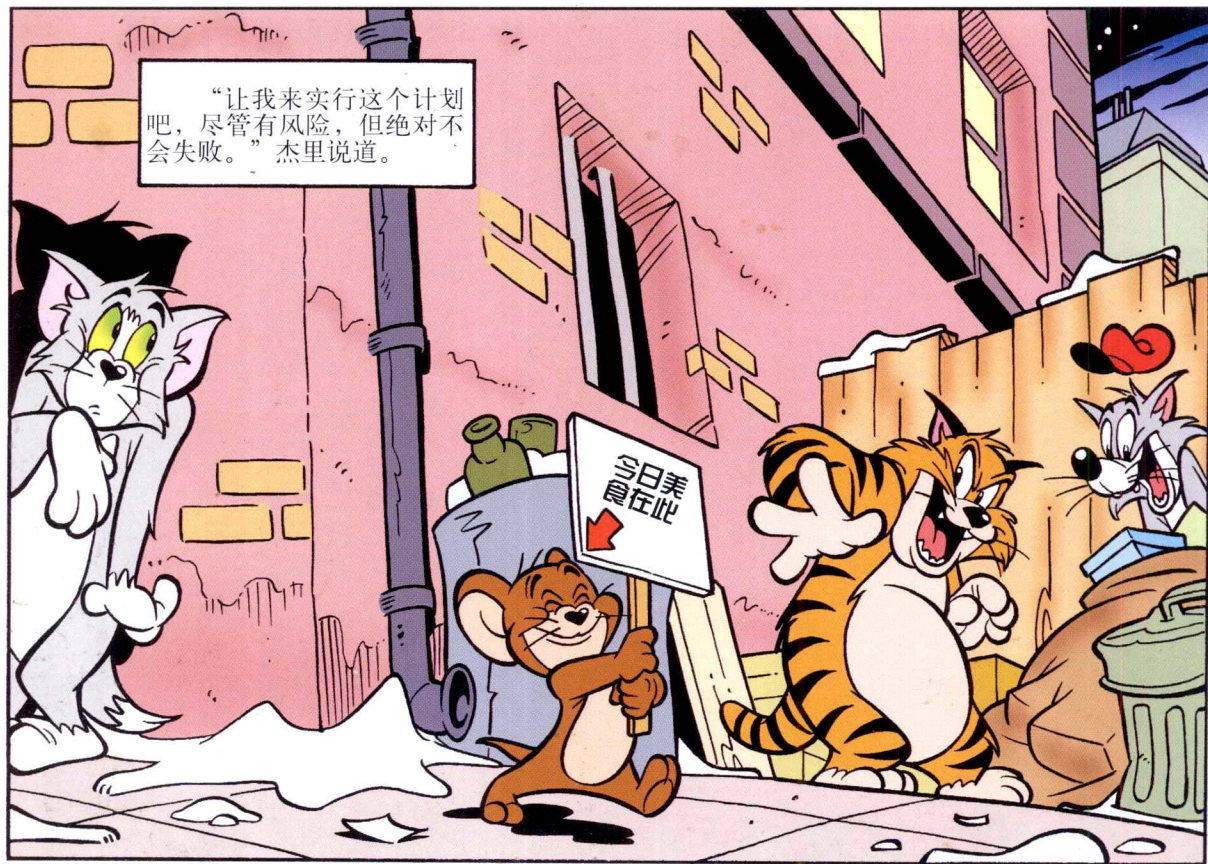


汤姆和杰里商量了一下……



还打电话找另外一个朋友来帮忙……





“让我来实行这个计划吧，尽管有风险，但绝对不会失败。”杰里说道。

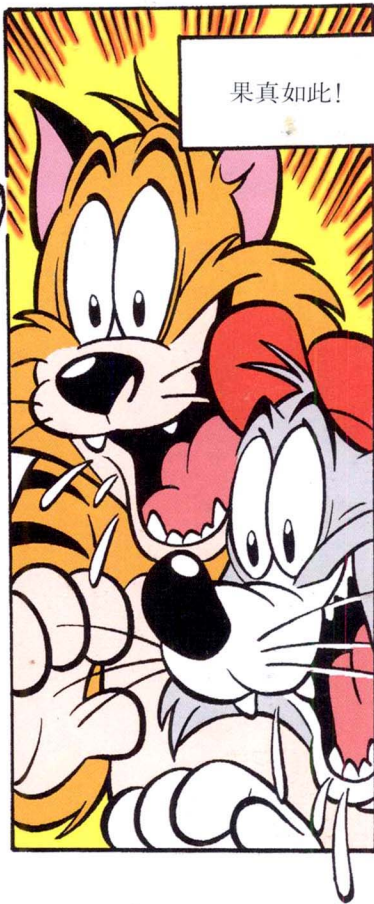
我想他们抵挡不住……



……这又鲜又嫩鼠肉的诱惑!



果真如此!



当杰里把他们引开的时候，
汤姆赶紧拿走了这包圣诞礼物。

这些礼物都有
主人，现在就把它
们送回去。



但是汤姆很担心杰
里，因为他现在的处境
很危险！